

62213-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela – messe- kongress- kulturforum saarbrücken - aufzugsanlagen

OJ S 19/2026 28/01/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Gradnje

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Congress-Centrum Saar GmbH

E-naslov: info@gavoa.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Rekreativna, kultura in vera

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: messe- kongress- kulturforum saarbrücken - aufzugsanlagen

Opis: Die bestehende und denkmalgeschützte Congresshalle in der Landeshauptstadt Saarbrücken soll um ein modernes und multifunktionales Gebäude (Projektabkürzung MKK) für Kongresse, Messen, Ausstellungen und weitere Veranstaltungsformate (MICE - Meetings Incentives Conventions Exhibitions) erweitert werden. Neben dem primären Ziel der Ergänzung des kulturellen Angebots der Landeshauptstadt Saarbrücken sowie der wirtschaftlichen Belebung der Innenstadt, soll auch das Stadtbild entlang der Saar im direkten Umfeld des Bürgerparks und der Saarpromenade aufgewertet werden. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Aufzugsanlagen. Sie umfassen die Lieferung und Montage von vier Aufzugsanlagen im Neubau und ein Stadtaufzug an angrenzenden Parkhaus. Der Stadtaufzug enthält eine Glaskabine und eine obere Haltestelle mit einer Stahl-Glaskonstruktion, die ebenfalls Bestandteil dieser Ausschreibung ist. Die Arbeiten sind im Zeitraum Oktober 2026 bis Oktober 2028 durchzuführen.

Identifikator postopka: f7d56a7b-d665-4ab5-9dbe-eb8c1199a232

Notranji identifikator: mkk-2025-12-aufzüge

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: Vgl. § 3 EU VOB/A

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 42416100 Dvigala

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Hafenstraße 12

Mesto: Saarbrücken

Poštna številka: 66111

Podregija države (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YC1MH15# 1. Die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen gemäß dieser Bekanntmachung können durch eine Präqualifikation erbracht werden, sofern die geforderten Eignungsnachweise sich aus der Präqualifikation ergeben; ist dies ganz oder teilweise nicht der Fall, sind die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen. 2. Nicht präqualifizierte Bieter sind verpflichtet, alle geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen. 3. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der verwendeten e-Vergabe-Plattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) (www.dtv.de) bzw. auch EU-weite Bekanntmachung) einzureichen. Bitte stellen Sie Bieterfragen bis zum in dieser Bekanntmachung genannten Termin. Die Beantwortung der Fragen und sonstige Kommunikation im Rahmen des Verfahrens (z.B. über Änderungen) erfolgt ausschließlich über DTVP. 4. Angebote sind in elektronischer Form über DTVP bis zum Ende der Angebotsfrist abzugeben. Eine Angebotsabgabe per Fax und/oder auf dem Postweg ist unzulässig. Für die Angebotsabgabe über das DTVP müssen Bieter einen sogenannten Bieterassistenten des DTVP (und ggf. Java) installieren. Die Installation, Orientierung mit dem Tool und die Datenübermittlung kann u.U. einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten dies bei der Angebotsabgabe zu berücksichtigen und empfehlen die Angebotsübermittlung einen Tag vor Ablauf der Angebotsfrist vorzunehmen. Bei Problemen mit der Angebotsabgabe kontaktieren Sie bitte den Support hinter dem DTVP, die Firma Cosinex unter folgenden Kontaktdaten: Service & Support-Center: <http://support.cosinex.de>, E-Mail: support@cosinex.de, Telefon: 0234-298 796-11 Fax: 0234-298 796-55 und setzen Sie uns hierüber umgehend in Kenntnis.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: gemäß § 6e EU VOB/A

Sodelovanje v hudodelski združbi: gemäß § 6e EU VOB/A

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: gemäß § 6e EU VOB/A

Pranje denarja ali financiranje terorizma: gemäß § 6e EU VOB/A

Goljufije: gemäß § 6e EU VOB/A

Korupcija: gemäß § 6e EU VOB/A

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: gemäß § 6e EU VOB/A

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: gemäß § 6e EU VOB/A

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: gemäß § 6e EU VOB/A

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: gemäß § 6e EU VOB/A

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: gemäß § 6e EU VOB/A

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: gemäß § 6e EU VOB/A

Plačilna nesposobnost: gemäß § 6e EU VOB/A

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: gemäß § 6e EU VOB/A

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: gemäß § 6e EU VOB/A

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: gemäß § 6e EU VOB/A

Huda kršitev poklicnih pravil: gemäß § 6e EU VOB/A

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence: gemäß § 6e EU VOB/A

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila: gemäß § 6e EU VOB/A

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: gemäß § 6e EU VOB/A

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: gemäß § 6e EU VOB /A

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: gemäß § 6e EU VOB/A

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: messe- kongress- kulturforum saarbrücken - aufzugsanlagen

Opis: Die bestehende und denkmalgeschützte Congresshalle in der Landeshauptstadt Saarbrücken soll um ein modernes und multifunktionales Gebäude (Projektabkürzung MKK) für Kongresse, Messen, Ausstellungen und weitere Veranstaltungsformate (MICE - Meetings Incentives Conventions Exhibitions) erweitert werden. Neben dem primären Ziel der Ergänzung des kulturellen Angebots der Landeshauptstadt Saarbrücken sowie der wirtschaftlichen Belebung der Innenstadt, soll auch das Stadtbild entlang der Saar im direkten Umfeld des Bürgerparks und der Saarpromenade aufgewertet werden. Gegenstand dieser Ausschreibung sind die Aufzugsanlagen. Sie umfassen die Lieferung und Montage von vier Aufzugsanlagen im Neubau und ein Stadtaufzug an angrenzenden Parkhaus. Der Stadtaufzug enthält eine Glaskabine und eine obere Haltestelle mit einer Stahl-Glaskonstruktion, die ebenfalls Bestandteil dieser Ausschreibung ist. Die Arbeiten sind im Zeitraum Oktober 2026 bis Oktober 2028 durchzuführen.

Notranji identifikator: mkk-2025-12-aufzüge

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 42416100 Dvigala

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Hafenstraße 12

Mesto: Saarbrücken

Poštna številka: 66111

Podregija države (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 12 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Bei eventuellen Verzögerungen der Bauzeit (z.B. durch Abriss von Lieferketten, Ukraine-Krieg) hat der Auftraggeber das Recht, die Laufzeit des Vertrages um zweimal 6 Monate zu verlängern.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Še ni znano

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne
Dodatne informacije: 1. Die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen gemäß dieser Bekanntmachung können durch eine Präqualifikation erbracht werden, sofern die geforderten Eignungsnachweise sich aus der Präqualifikation ergeben; ist dies ganz oder teilweise nicht der Fall, sind die geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen. 2. Nicht präqualifizierte Bieter sind verpflichtet, alle geforderten Eignungsnachweise bzw. -erklärungen dem Angebot beizufügen. 3. Bieterfragen zu den Vergabeunterlagen sind ausschließlich über die Kommunikationsfunktion der verwendeten e-Vergabe-Plattform "Deutsches Vergabeportal" (DTVP) (www.dtv.de) bzw. auch EU-weite Bekanntmachung) einzureichen. Bitte stellen Sie Bieterfragen bis zum in dieser Bekanntmachung genannten Termin. Die Beantwortung der Fragen und sonstige Kommunikation im Rahmen des Verfahrens (z.B. über Änderungen) erfolgt ausschließlich über DTVP. 4. Angebote sind in elektronischer Form über DTVP bis zum Ende der Angebotsfrist abzugeben. Eine Angebotsabgabe per Fax und/oder auf dem Postweg ist unzulässig. Für die Angebotsabgabe über das DTVP müssen Bieter einen sogenannten Bieterassistenten des DTVP (und ggf. Java) installieren. Die Installation, Orientierung mit dem Tool und die Datenübermittlung kann u.U. einige Zeit in Anspruch nehmen. Wir bitten dies bei der Angebotsabgabe zu berücksichtigen und empfehlen die Angebotsübermittlung einen Tag vor Ablauf der Angebotsfrist vorzunehmen. Bei Problemen mit der Angebotsabgabe kontaktieren Sie bitte den Support hinter dem DTVP, die Firma Cosinex unter folgenden Kontaktdaten: Service & Support-Center: <http://support.cosinex.de>, E-Mail: support@cosinex.de, Telefon: 0234-298 796-11 Fax: 0234-298 796-55 und setzen Sie uns hierüber umgehend in Kenntnis.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Fremdnachweis der Eintragung in ein Berufs- und/oder Handelsregister oder ein vergleichbares Register (nicht älter als 6 Monate)

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: 1. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen (Fremdnachweis) 2.

Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (Fremdnachweis)

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Umsatz in den vergangenen drei Jahren (2024, 2023, 2022)

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Umsatz mit vergleichbaren Bauleistungen in den vergangenen drei Jahren (2024, 2023, 2022)

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Fremdnachweis einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. eine schriftliche Erklärung des Versicherers zur Erhöhung der Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall mit einer Deckungssumme von 1,5 Mio. EUR für Personenschäden und einer Deckungssumme

von 1,0 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden (die Deckungssummen sind gefordert jeweils ohne Schadensmaximierung)

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: 1. Eigenerklärung über mindestens drei vergleichbare Referenzen aus den letzten fünf Kalenderjahren mit Angabe der Auftraggeber und Ansprechpartnern mit Kommunikationsdaten

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Anzahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za izvajanje dela

Opis merila za izbor: Eigenerklärung über die Anzahl und Qualifikation der technischen Fachkräfte, über die der Bieter für die Durchführung der Baumaßnahme verfügt

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: 100% Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (decimalno število, točno)

Številka v merilu za oddajo: 1

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 27/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MH15/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MH15>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YC1MH15>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 13/02/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung, ob fehlende oder inhaltlich falsche Unterlagen, die gemäß dieser Bekanntmachung und gemäß der Vergabeunterlagen mit dem Angebot abzugeben waren, nachgefordert werden.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Folgende Erklärungen sind Bedingungen für die Durchführung des Auftrags bzw. Eignungsnachweise, die über das Bekanntmachungsformular nicht abbildbar sind; diese Erklärungen sind mit dem Angebot abzugeben: 1. Abgabe einer Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Mindestentlohnung für die Vergabe von öffentlichen Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträgen (gemäß beigefügtem Muster des Saarlandes) 2. Eigenerklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe nach § 123 GWB und § 124 GWB 3. Eigenerklärung, ob eine Selbstreinigung nach § 125 GWB stattgefunden hat 4. Bescheinigung in Steuersachen gemäß Anwendungserlass zur Abgabenordnung zu § 1 Nr. 4 und zu § 85 Nr. 4 AO (Fremdnachweis) 5.

Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG (Fremdnachweis)

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: Bildung einer Arbeitsgemeinschaft mit den Erklärungen, dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, zur Entgegennahme der Zahlungen mit befreiender Wirkung berechtigt ist und alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammern des Saarlandes

Informacije o rokih za revizijo: Gemäß §§ 160, 134, 135 GWB

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Congress-Centrum Saar GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Congress-Centrum Saar GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Congress-Centrum Saar GmbH

Registrska številka: DE138113745

Poštni naslov: An der Saarlandhalle 1

Mesto: Saarbrücken

Poštna številka: 66113

Podregija države (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: RA Florian Weiland

E-naslov: info@gavoa.de

Tel.: 01638002130

Spletni naslov: <https://www.ccsaar.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: GAVOA mbH
Registrska številka: HRB 102231
Poštni naslov: Dörschbachstraße 30a
Mesto: Saarbrücken
Poštna številka: 66113
Podregija države (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Herr RA Weiland
E-naslov: f.weiland@gavoa.de
Tel.: +49 11638002130
Spletni naslov: <https://www.gavoa.de/>
Vloge te organizacije:
Izvajalec storitev javnega naročanja

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Vergabekammern des Saarlandes
Registrska številka: +49 6815014994
Poštni naslov: Franz-Josef-Röder-Straße 17
Mesto: Saarbrücken
Poštna številka: 66119
Podregija države (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de
Tel.: +49 6815014994
Faks: +49 6815013506
Vloge te organizacije:
Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja
:
3504fa1d-1c25-4124-8796-1f1e1761f447-01
Glavni razlog za spremembo
:
Posodobitev informacij
Opis

:

Die Angebotsfrist wird bis zum 13.02.2026, 14:00 Uhr verlängert. Entsprechend verlängert sich die Bindefrist von Angeboten.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Die Angebotsfrist wird bis zum 13.02.2026, 14:00 Uhr verlängert.

Entsprechend verlängert sich die Bindefrist von Angeboten.

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 00fbff07-c68c-4aee-b514-8c596341ff5c - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/01/2026 10:12:54 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 62213-2026

Številka izdaje UL S: 19/2026

Datum objave: 28/01/2026